



## SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/intreprinderii

### 1.1 Element de identificare a produsului

**SCHEIBENFROSTSCHUTZ GEMISCH -30°C 25L**  
**Nr. articol: 2697900025**

### 1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

#### 1.2.1 Utilizări relevante

Antigel

#### 1.2.2 Utilizări contraindicate

Nu se cunosc.

### 1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

#### Firmă

Reca Bucuresti S.R.L.  
 Str. Costache Sibiceanu 15, et. 2, Sector 1  
 011511 Bucuresti / ROMÂNIA  
 Telefon +40 / 21 / 224 22 75  
 Fax +40 / 21 / 665 30 34  
 E-mail reca@reca.ro

#### Departamentul Informații

#### Informații tehnice

reca@reca.ro

#### Fișă tehnică de securitate

sdb@chemiebuero.de

### 1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

#### Organism consultativ

Institutul National De Sanatate Publica: 021.318.36.06 (Apelabil între orele 8:00 – 15:00)

## SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

### 2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului [REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008]

Flam. Liq. 3: H226 Lichid și vapori inflamabili.

### 2.2 Elemente pentru etichetă

Produsul trebuie etichetat în conformitate cu Regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP).

#### Pictograme de pericol



#### Cuvântul de avertizare

ATENȚIE

#### Fraze de pericol

H226 Lichid și vapori inflamabili.

#### Fraze de precauție

P210 A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe încinse, scântei, flăcări deschise sau alte surse de aprindere. Fumatul interzis.  
 P403+P235 A se depozita într-un spațiu bine ventilat. A se păstra la rece.  
 P501 Aruncați conținutul/recipientul la în conformitate cu reglementările locale/naționale.

#### Detergenți, 648/2004/EG, conține:

parfumuri

### 2.3 Alte pericole

#### Pericole la adresa mediului înconjurător

Nu conține substanțe PBT respectiv vPvB.

#### Alte pericole

fără



### SECȚIUNEA 3: Compoziție / Informații cu privire la conținut

#### Tipul de produse:

3.2 În cazul acestui produs este vorba despre un amestec.

Conținutul [%]	Component
25 - <50	Etanol
	CAS: 64-17-5, EINECS/ELINCS: 200-578-6, EU-INDEX: 603-002-00-5, Reg-No.: 01-2119457610-43-XXXX
	GHS/CLP: Flam. Liq. 2: H225 - Eye Irrit. 2: H319

#### Comentariu privind componentele

Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nu conține deloc sau mai puțin de 0,1% din substanțele menționate.  
Conținutul exact al frazelor H se poate găsi la SECȚIUNEA 16.

### SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

#### 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

<b>Indicații generale</b>	Îmbrăcămintea contaminată se va dezbrăca și se va spăla înainte de re folosire.
<b>După inhalare</b>	Asigurați aer curat. În caz de complicații necesită tratament medical.
<b>După contactul cu pielea</b>	În cazul contactului cu pielea: clătiți imediat cu apă caldă. În cazul în care iritația persistă, consultați medicul.
<b>După contactul cu ochii</b>	Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul.
<b>După înghițire</b>	Urmați tratament medical. Nu cauzați vărsături. Clătiți gura și beți apă din abundență.

#### 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Durere de cap

#### 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatică.  
Se va pune la dispoziția medicului fișa de securitate.

### SECȚIUNEA 5: Măsuri antiincendiu

#### 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

<b>Extinctorul potrivit</b>	Spumă rezistentă la alcool. Jet de pulverizare cu apă Pulbere extincătoare. Dioxid de carbon.
<b>Substanțe neadecvate de stingere a incendiilor</b>	Jet continuu de apă.

#### 5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

În caz de incendiu se pot elibera:  
Hidrocarburi nearchive  
Monoxid de carbon (CO).

#### 5.3 Recomandări destinate pompierilor

Purtați un aparat de protecție respiratorie independent de aerul ambiant.  
Răciți recipientele periclitate cu jet de pulverizare cu apă.  
Reziduurile de incendiu și apa contaminată de stingere a incendiului trebuie eliminate conform prevederilor autorităților locale.



## SECȚIUNEA 6: Măsuri în cazul eliberării accidentale

### 6.1 Măsuri personale de siguranță, echipamente de protecție și proceduri în caz de urgență

Țineți la distanță sursele de aprindere.  
Asigurați aerisirea suficientă.  
Pericol deosebit de alunecare din cauza produsului vărsat/skurs.

### 6.2 Măsuri de protecție a mediului

Împiedicați extinderea suprafeței (de ex. prin îndiguire sau prin bariere de ulei).  
Nu lăsați să ajungă în sistemul de canalizare/ apa de suprafață/ apa freatică.

### 6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Strângeți folosind materiale adecvate de reținere a lichidelor (de ex. nisip, rumeguș, liant universal, diatomit).  
Eliminați materialul colectat conform prevederilor de reciclare valabile.

### 6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Vezi SECȚIUNEA 8 & 13

## SECȚIUNEA 7: Modul de manipulare și de păstrare

### 7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Se va folosi numai în zone bine aerisite.  
Evitați vărsarea sau pulverizarea produsului în spații închise.  
Se va folosi aparatură rezistentă la dizolvanți.  
Țineți la distanță față de sursele de aprindere - Fumatul interzis.  
Aburii pot forma un amestec exploziv împreună cu aerul.  
Legătură la pământ/conexiune echipotențială cu recipientul și cu echipamentul de recepție.  
Folosiți aparate/ armături cu protecție contra incendiilor și instrumente care nu produc scântei.  
Luați măsuri împotriva încărcării electrostatice.  
Îmbrăcămintea contaminată se va dezbrăca și se va spăla înainte de re folosire.  
Nu mâncați, beți, fumați sau prizați tutun în timpul lucrului.  
Spălați-vă pe mâini înainte de pauze și după lucru.  
Folosiți o alifie pentru a vă proteja pielea.

### 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Asigurați o podea etanșă, rezistentă la solvenți.  
Împiedicați pătrunderea în sol.  
Asigurați o cuvă de bază fără scurgere.  
Nu depozitați împreună cu oxidanți.  
Protejați împotriva încălzirii/ supraîncălzirii.  
Recipientul se va păstra la un loc bine aerisit.  
Recipientul se ține ermetic închis.  
Depozitați la rece.

### 7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Vezi "Utilizarea produsului", SECȚIUNEA 1.2



## SECȚIUNEA 8: Controlul expunerii și protecția individuală

### 8.1 Parametri de control

#### Valori limită la locul de muncă (RO)

Component
Etanol
CAS: 64-17-5, EINECS/ELINCS: 200-578-6, EU-INDEX: 603-002-00-5, Reg-No.: 01-2119457610-43-XXXX
capacitatea maximală de locuri de muncă: 1000 ppm, 1900 mg/m <sup>3</sup>
Termen scurt (cincisprezece minute): 5000 ppm, 9500 mg/m <sup>3</sup>

#### DNEL

Component
Etanol, CAS: 64-17-5
Industrial, inhalare (vapori), Long-term - systemic effects: 950 mg/m <sup>3</sup> .
Industrial, dermic, Long-term - systemic effects: 343 mg/kg bw/d.
consumator privat, inhalare (vapori), Long-term - systemic effects: 114 mg/m <sup>3</sup> .
consumator privat, dermic, Long-term - systemic effects: 206 mg/kg bw/d.
consumator privat, oral, Long-term - systemic effects: 87 mg/kg bw/d.

#### PNEC

Component
Etanol, CAS: 64-17-5
sol, 0,63 mg/kg.
Sedimente (Apa proaspata), 3,6 mg/kg.
Apa marina, 0,79 mg/l.
Apa proaspata, 0,96 mg/l.
Ingestie (produse alimentare), 0,38 g/kg.
Sedimente (Apa marina), 2,9 mg/kg.
Stație de epurare stații de tratare / epurare (STP), 580 mg/l.

### 8.2 Controale ale expunerii

#### Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice

Asigurați o bună aerisire și ventilare a locului de muncă.  
Metodele de măsurare pentru efectuarea măsurărilor la locul de muncă trebuie să îndeplinească cerințele de performanță ale DIN EN 482. Recomandările sunt de exemplu menționate în lista substanțelor periculoase IFA.

#### Protecția ochilor

Ochelari de protecție. (EN 166:2001)

#### Protecția mâinilor

Datele indicate sunt doar recomandări. Adresați-vă furnizorului de mănuși pentru relații suplimentare.  
0,5 mm Cauciuc butilic, >480 min (EN 374-1/-2/-3).  
0,5 mm Policloropren, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

#### Ocroțirea corpului

Îmbrăcăminte ușoară, de protecție.

#### Alte măsuri de protecție

Nu inhalați gaze/aburi/aerosoli.  
Evitați intrarea ochilor și a pielii în contact cu produsul.  
Echipamentul personal de protecție trebuie ales în funcție de concentrația și de cantitatea de substanță periculoasă întâlnită la postul de lucru. Rezistența echipamentului la diversele chimicale trebuie lămurită cu furnizorii.

#### Mască de protecție

În caz de depășire a valorilor-limită de expunere profesională sau de ventilație insuficientă: purtați protecție respiratorie adecvată.  
Folosiți pentru o scurtă durată aparatul de filtrare, filtrul A. (DIN EN 14387)

#### Pericole termice

neprecizat

#### Asigurarea și limitarea expunerii de mediu înconjurător

Protejați mediul înconjurător prin aplicarea de măsuri de control adecvate pentru a preveni sau limita emisiile.



## SECȚIUNEA 9: Proprietăți fizice și chimice

### 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Formă	lichid
Culoare	albastru
Miros	precum citricele
Pragul de acceptare a mirosului	neprecizat
Valoare pH	ca. 7
Valoare pH [1%]	neprecizat
Punct de fierbere [°C]	ca. 76
Punct de inflamare [°C]	ca. 25
Inflamabilitate (solid, gaz) [°C]	neprecizat
Limita de explozie inferioară	2,5 Vol.-%
Limita de explozie superioară	13,5 Vol.-%
Proprietăți oxidante	nu
Presiunea vaporilor/Presiunea gazului [kPa]	5,9 (20°C)
Densitate [g/ml]	0,89 (20 °C / 68,0 °F)
Densitatea pulberii [kg/m <sup>3</sup> ]	nu este aplicabil
Grad de solubilitate în apă	perfect miscibil
Coeficient de repartiție [n-octanol/apă]	neprecizat
Vâscozitate	neprecizat
Densitatea relativă a aburului [valoarea de referință: cea a aerului]	neprecizat
Viteza de evaporare	neprecizat
Punctul de topire [°C]	neprecizat
Autoaprindere [°C]	> 363
Punctul de descompunere [°C]	nu este aplicabil

### 9.2 Alte informații

fără

## SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

### 10.1 Reactivitate

Vezi SECȚIUNEA 10.3.

### 10.2 Stabilitate chimică

Produs stabil în condiții normale de mediu (temperatura camerei).

### 10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

În condițiile încălzirii peste punctul de aprindere și/sau al pulverizării în aer este posibilă formarea de amestecuri explozibile.

### 10.4 Condiții de evitat

Vezi SECȚIUNEA 7.  
Încălzire puternică.

### 10.5 Materiale incompatibile

neprecizat



## 10.6 Produși de descompunere periculoși

Vapori/gaze inflamabile.

## SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

### 11.1 Informații privind efectele toxicologice

#### Toxicitate acută

Produsul
oral, Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite:
de conținut, Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite:
dermic, Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite:
Component
Etanol, CAS: 64-17-5
LD50, dermic, lepure de casă: > 2000 mg/kg (OECD 402).
LD50, oral, Șobolan: 10470 mg/kg (OECD 401).
LC50, de conținut, Șobolan: 117-125 mg/l/4h (OECD 403).
NOAEL, Șobolan: > 3000 mg/kg/d (24 month OECD 451).

<b>Lezarea gravă/iritarea ochilor</b>	Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite Datele toxicologice ale întregului produs nu sunt disponibile. Nicio încadrare în baza valorilor limită ale concentrației specifice substanței. Metoda de calcul (CAS 64-17-5: C>50%: Eye Irrit. 2: H319)
<b>Corodarea/iritarea pielii</b>	Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
<b>Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii</b>	Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
<b>Toxicitate asupra unui organ țintă specific – o singură expunere</b>	Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
<b>Toxicitate asupra unui organ țintă specific – expunere repetată</b>	Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
<b>Mutagenitate</b>	Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
<b>Toxicitate la reproducere</b>	Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
<b>Cancerogenitate</b>	Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
<b>Pericolul prin aspirare</b>	Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
<b>Observații generale</b>	

Datele privind toxicitatea substanțelor sunt determinate pentru persoanele ce fac parte din domeniul medical, specialiști din domeniul siguranței și al protecției sanitare la locul de muncă și a toxicologilor. Datele privind toxicitatea substanțelor au fost furnizate de către producătorii de materii prime.

## SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

### 12.1 Toxicitate

Produsul
Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite:
Component
Etanol, CAS: 64-17-5
LC50, (96h), Oncorhynchus mykiss: 13000 mg/l (OECD 203).
LC50, (48h), Daphnia magna: 12340 mg/l.
EC50, (72h), Algae: 275 mg/l (OECD 201).
EC50, (48h), Selenastrum capricornutum: 12900 mg/l (OECD 201).



## 12.2 Persistență și degradabilitate

Atitudinea, comportarea în compartimente de mediu încojurător	neprecizat
Atitudinea, comportarea în stația de purificare / sedimentare	neprecizat
Descompunerea biologică	Produsul este biodegradabil.

## 12.3 Potențial de bioacumulare

Nu se estimează acumularea la organisme.

## 12.4 Mobilitate în sol

neprecizat

## 12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Nu se va clasifica drept PBT respectiv vPvB în baza tuturor informațiilor existente.

## 12.6 Alte efecte adverse

Datele ecotoxicologice ale întregului produs nu sunt disponibile.  
Datele privind toxicitatea substanțelor au fost furnizate de către producătorii de materii prime.

## SECȚIUNEA 13: Indicații asupra eliminării resturilor

### 13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Deșeurile trebuie eliminate în conformitate cu Directiva 2008/98/CE privind deșeurile, precum și în conformitate cu prevederile naționale și regionale în acest sens. Pentru acest produs nu se poate stabili un cod al deșeurilor conform catalogului european al deșeurilor (lista deșeurilor), deoarece atribuirea se face în funcție de scopul de utilizare. Codul deșeurilor trebuie stabilit în cadrul UE împreună cu firma de reciclări.

#### Produsul

Produsul trebuie evacuat ca deșeu periculos.  
Pentru reciclare contactați producătorul.

#### Nr. AVV (recomandat)

070604\*

#### Ambalaje necurățate

Ambalajele care nu pot fi curățate trebuie eliminate în același mod ca și substanța.  
Ambalaje necontaminate pot fi reciclate.

#### Nr. AVV (recomandat)

150110\*  
150102

## SECȚIUNEA 14: Informații privind transportul

### 14.1 Numărul ONU


transport rutier conform ADR/RID 1170

navigație internă (ADN) 1170

Transport maritim conform IMDG 1170

Transport aerian conform IATA 1170

**14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție**

transport rutier conform ADR/RID	ETANOL ÎN SOLUȚIE
- Cod de clasificare	F1
- Etichetă de pericol	
- ADR LQ	5 I
- ADR 1.1.3.6 (8.6)	Categorie de transport 3 (D/E)

navigație internă (ADN)	ETANOL ÎN SOLUȚIE
- Cod de clasificare	F1
- Etichetă de pericol	

Transport maritim conform IMDG	Ethanol solution
- EMS	F-E, S-D
- Etichetă de pericol	
- IMDG LQ	5 I

Transport aerian conform IATA	Ethanol solution
- Etichetă de pericol	

**14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport**

transport rutier conform ADR/RID	3
navigație internă (ADN)	3
Transport maritim conform IMDG	3
Transport aerian conform IATA	3

**14.4 Grupă de ambalare**

transport rutier conform ADR/RID	III
navigație internă (ADN)	III
Transport maritim conform IMDG	III
Transport aerian conform IATA	III

**14.5 Pericole pentru mediul înconjurător**

transport rutier conform ADR/RID	nu
navigație internă (ADN)	nu
Transport maritim conform IMDG	nu
Transport aerian conform IATA	nu





#### 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Indicații corespunzătoare la SECȚIUNEA 6 - 8.

#### 14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL și Codul IBC

neprecizat

### SECȚIUNEA 15: Norme

#### 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

<b>CEE-PRESCRIPTII</b>	1991/689 (2001/118); 2010/75; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/CEE (2016/2037/CE); (UE) 2015/830; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014
<b>NORME DE TRANSPORT</b>	ADR (2019); IMDG-Code (2019, 39. Amdt.); IATA-DGR (2019)
<b>NORME NAȚIONALE (RO):</b>	Neprecizat.
- Limite de utilizare	Atenție la restricțiile de implicare ale tinerilor.
- VOC (2010/75/CE)	45,34 %

#### 15.2 Evaluarea securității chimice

nu este aplicabil

### SECȚIUNEA 16: Alte informații

#### 16.1 Fraze de pericol (SECȚIUNEA 03)

H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.  
H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.

**16.2 abrevieri și acronime:**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
 ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
 ATE = acute toxicity estimate  
 CAS = Chemical Abstracts Service  
 CLP = Classification, Labelling and Packaging  
 DMEL = Derived Minimum Effect Level  
 DNEL = Derived No Effect Level  
 EC50 = Median effective concentration  
 ECB = European Chemicals Bureau  
 EEC = European Economic Community  
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
 IATA = International Air Transport Association  
 IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
 IC50 = Inhibition concentration, 50%  
 IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
 LC50 = Lethal concentration, 50%  
 LD50 = Median lethal dose  
 LC0 = lethal concentration, 0%  
 LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
 NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
 NOEC = No Observed Effect Concentration  
 PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
 PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
 REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
 STP = Sewage Treatment Plant  
 TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
 TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
 VOC = Volatile Organic Compounds  
 vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

**16.3 Alte informații****metode de clasificare**

Flam. Liq. 3: H226 Lichid și vapori inflamabili. (Pe baza datelor colectate în timpul testului)

**Poziții schimbate**

SECȚIUNEA 8 adăugate: În caz de depășire a valorilor-limită de expunere profesională sau de ventilație insuficientă: purtați protecție respiratorie adecvată.

SECȚIUNEA 8 șterse: În caz de concentrații mari, purtați mijloace de protecție respiratorie.

SECȚIUNEA 12 adăugate: Datele ecotoxicologice ale întregului produs nu sunt disponibile.

SECȚIUNEA 12 șterse: Datele ecologice ale întregului produs nu sunt disponibile.

Copyright: Chemiebüro®